Sūrah al-Layl[1805]

سُورَةُ اللَّيْلِ

Bismillāhir-Raḥmānir-Raḥeem

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَٰنِ الرَّحِيمِ

1. By the night when it covers[1806]
2. And [by] the day when it appears
3. And [by] He who created the male and female,
4. Indeed, your efforts are diverse.
5. As for he who gives and fears Allāh
6. And believes in the best [reward],
7. We will ease him toward ease.
8. But as for he who withholds and considers himself free of need
9. And denies the best [reward],
10. We will ease him toward difficulty.
11. And what will his wealth avail him when he falls?[1807]
12. Indeed, [incumbent] upon Us is guidance.
13. And indeed, to Us belongs the Hereafter and the first [life].
14. So I have warned you of a Fire which is blazing.
15. None will [enter to] burn therein except the most wretched one
16. Who had denied and turned away.

وَاللَّيْلِ إِذَا يَغْشَىٰ ﴿١﴾
وَالنَّهَارِ إِذَا تَجَلَّىٰ ﴿٢﴾
وَمَا خَلَقَ الذَّكَرَ وَالْأُنثَىٰ ﴿٣﴾
إِنَّ سَعْيَكُمْ لَشَتَّىٰ ﴿٤﴾
فَأَمَّا مَنْ أَعْطَىٰ وَاتَّقَىٰ ﴿٥﴾
وَصَدَّقَ بِالْحُسْنَىٰ ﴿٦﴾
فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْيُسْرَىٰ ﴿٧﴾
وَأَمَّا مَنْ بَخِلَ وَاسْتَغْنَىٰ ﴿٨﴾
وَكَذَّبَ بِالْحُسْنَىٰ ﴿٩﴾
فَسَنُيَسِّرُهُ لِلْعُسْرَىٰ ﴿١٠﴾
وَمَا يُغْنِي عَنْهُ مَالُهُ إِذَا تَرَدَّىٰ ﴿١١﴾
إِنَّ عَلَيْنَا لَلْهُدَىٰ ﴿١٢﴾
وَإِنَّ لَنَا لَلْآخِرَةَ وَالْأُولَىٰ ﴿١٣﴾
فَأَنذَرْتُكُمْ نَارًا تَلَظَّىٰ ﴿١٤﴾
لَا يَصْلَاهَا إِلَّا الْأَشْقَى ﴿١٥﴾
الَّذِي كَذَّبَ وَتَوَلَّىٰ ﴿١٦﴾

1805 *Al-Layl*: The Night.
1806 With darkness.
1807 i.e., when he dies or is destroyed. It can also mean when he falls into the Hellfire.

17. But the righteous one will avoid it – وَسَيُجَنَّبُهَا ٱلْأَتْقَى ﴿١٧﴾

18. [He] who gives [from] his wealth to purify himself ٱلَّذِى يُؤْتِى مَالَهُۥ يَتَزَكَّىٰ ﴿١٨﴾

19. And not [giving] for anyone who has [done him] a favor to be rewarded[1808] وَمَا لِأَحَدٍ عِندَهُۥ مِن نِّعْمَةٍ تُجْزَىٰٓ ﴿١٩﴾

20. But only seeking the countenance of his Lord, Most High. إِلَّا ٱبْتِغَآءَ وَجْهِ رَبِّهِ ٱلْأَعْلَىٰ ﴿٢٠﴾

21. And he is going to be satisfied. وَلَسَوْفَ يَرْضَىٰ ﴿٢١﴾

1808 i.e., without intending reciprocation for some benefit to himself.